

**KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI**

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

Vol. 3

PIETERMARITZBURG,

17 APRIL 2009
17 kuMBASA 2009

No. 258

<i>No.</i>		<i>Page</i>
	MUNICIPAL NOTICE	
36	Hibiscus Coast Municipality: Public notice calling for inspection of the supplementary valuation roll and lodging of objections.....	3
	ISAZISO SIKAMASIPALA	
36	Hibiscus Coast Municipality: Isaziso esiqondene nokuhlolwa kohlu oluqethe amanani ezintela ezikhokhelwa imizi nezakhiwo kanye nokufakwa kwezikalazo.....	4

MUNICIPAL NOTICE—ISAZISO SIKAMASIPALA

No. 36**17 April 2009**

Municipal Notice No. 059/2009

**PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF THE SUPPLEMENTARY
VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

In terms of the Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No. 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", it is advised that the supplementary valuation roll for the financial years 01 July 2008 to 30 June 2012 is open for public inspection at the office of the Chief Financial Officer, Lot 1000, Dan Pienaar Square, Margate, during office hours 07:30 to 16:00 from **17 April 2009 to 30 June 2009**.

In addition the valuation roll is available at website:- www.hcm.gov.za.

An invitation is hereby made in terms of section 49(1)(a)(ii) and 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the supplementary valuation roll within the above-mentioned period. Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the supplementary valuation roll as such. The form for the lodging of an objection is obtainable at the following address: Treasury Office, Lot 1000, Dan Pienaar Square, Margate, Treasury Office, Old Post Office, Port Shepstone or website www.hcm.gov.za.

The completed forms must be returned to the following address: Municipal Manager, Hibiscus Coast Municipality, "Valuation Roll", P O Box 5, Port Shepstone, 4240. Completed forms can also be emailed to objections@hcm.gov.za.

For enquiries please phone (039) 312-8300.

S W MKHIZE
MUNICIPAL MANAGER

HIBISCUS COAST MUNICIPALITY
10 Connor Street
P O Box 5
Port Shepstone
4240

No. 36

17 kuMbaso 2009



Isaziso sikaMasipala . 059/2009

ISAZISO ESIQONDENE NOKUHLOLWA KOHLU OLUQUKETHE AMANANI EZINTELA EZIKHOKHELWA IMIZI NEZAKHIWO KANYE NOKUFAKWA KWEZIKHALAZO

Umpakathi uyaziswa kulandelwa umthetho oqondene nokuklanywa kwezimali zezintela ezikhokhelwa imizi owaziwa nge Municipal Property Rates Act ka 2004, ukuthi labo abafisa ukuhlola uhlu lweminyaka-mali eqala ngo 01 July 2008 kuya ku 30 June 2012 noluqukethe amanani entela yezindlu nezakhiwo okwengeziwe, bangahambela ihhovisi loMphathi-Zimali eliku 1000 Dan Pienaar Square, Margate ngezikhathi zomsebenzi (phakathi kuka 07:30 no- 16:00 ntambama) kusuka mhlaka **17 April 2009 kuze kube u- 30 June 2009.**

Kanti futhi uhlu lwamanani olongeziwe lungatholakala nakwi website yomkhandlu:- www.hcm.gov.za.

Kumenywa bonke abanikazi bemihlaba kanye noma ubani ofisa ukufaka isikhalazo ngokomthetho sisekele kwisigaba 49(1)(a)(ii) nakusigaba 78(2) salomthetho, ofisa ukufaka isikhalazo ngokomthetho kwisigaba 50(2) isikhalazo singafakwa ngokomhlaba oqondene nothize kuphela hhayi ngohlu lwamanani entela yezindlu nezakhiwo okwengeziwe ewonke. Ifomu lokufaka isikhalazo lingatholakala kuledilesi elandelayo : Treasury Office, Lot 1000, Dan Pienaar Square, Margate, Treasury Office, eposini elidala, Port Shepstone noma kwi website www.hcm.gov.za.

Ifomu eseligwalisiwe libuyiselwa kuledilesi: Municipal Manager, Hibiscus Coast Municipality, "Valuation Roll", P O Box 5, Port Shepstone , 4240 noma uyithumele ku objections@hcm.gov.za.

Ngeminye imininingwane/noma imibuzo ungasithinta kulenombolo (039) 312-8300.

S W MKHIZE
UMPHATHI KAMASIPALA

HIBISCUS COAST MUNICIPALITY
10 Connor Street
P O Box 5
Port Shepstone
4240